

664915-2026 - Hange

Poola – Jahutus- ja külmutusseadmed – Dostawa mobilnej maszyny do produkcji śniegu w temperaturach dodatnich

OJ S 187/2026 28/09/2026

Hanketeade – lihtsustatud kord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Miejska Świeradów-Zdrój

E-posti aadress: zp@swieradowzdroj.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa mobilnej maszyny do produkcji śniegu w temperaturach dodatnich
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest dostawa mobilnej maszyny do produkcji śniegu w temperaturach dodatnich o parametrach: 1.Mobilny generator do wytwarzania nawierzchni sezonowej. Parametry elektryczne: napięcie nominalne 400V częstotliwość nominalna 50Hz pobór nominalny mocy maks. 85kW (przy temperaturze wody +5 i temperaturze powietrza +15) możliwość pracy w przyłączeniu do agregatu prądotwórczego system jakości śniegu - chłodzenie powietrza do transportu śniegu zabezpieczenie elektryczne 250 A Warunki pracy: temperatura min. maks.- 3C temperatura maks. +20C temperatura wody na wejściu min. +5 maks. +20 minimum 3 wytwornice lodowe z możliwością podziału pracy 1/2 lub 2/3 lub 3/3 Kontener: typ 1x20'HC wymiary (dł. x sz. Gł.) 6,1x2,5x2,9m masa urządzenia maks. 13 000 kg Objętość śniegu: produkcja śniegu min. 70m3/d produkcja śniegu min. 32t/d Przyłącza: ciśnienie wody min. 2 bar ciśnienie wody maks. 10 bar zużycie wody od 0,37 l/s przyłączy wody DN 32-5/4" Rozprowadzenie śniegu: wysokość tłoczenia śniegu od 5m do 10 m odległość tłoczenia od 25m do 35m przyłączy DN 100-4" typ czynnika chłodniczego R454C wymagana ilość czynnika chłodniczego maks. 110 kg system sterowania i zdalnego zarządzania sterowanie: sterowanie stacjonarne za pomocą wyświetlacza PLC zdalne sterowanie za pomocą aplikacji do obsługi i zarządzania urządzeniem stacja pogodowa urządzenia mobilność urządzenia: urządzenie mobilne, zainstalowane na niskopodwoziowej naczepie ciężarowej wymagania dodatkowe: zakaz używania soli i solanki do produkcji śniegu oraz innych roztworów solankowych przez wzgląd na lokalizację terenu na terenach lasów państwowych lub Natura 2000 lub podobne, produkowany śnieg powinien być w 100% w formie suchej, proces wytwarzania śniegu w rozwiązaniu z zastosowaniem mechanizmu skrobaków / noży napędzanych za pomocą przekładni zębatej; gwarancja zgodnie ze złożoną ofertą lub 2000 mth w zależności co nastąpi wcześniej, możliwość diagnozowania urządzenia i kontrolowania pracy oraz jego ustawień w trybie zdalnym za pomocą połączenia internetowego, wsparcie techniczne 24h/7 szkolenie obsługi oraz pierwszy miesiąc śnieżenia z bezpośrednim udziałem dostawcy - min 2 pracowników od dostawcy, serwis mobilny, czas reakcji na zgłoszenie serwisowe 2h, rok produkcji nie starsze niż 2025 r. 2.Podwozie kołowe do generatora do wytwarzania nawierzchni sezonowej. Naczepa podkontenerowa typ handlowy: podstawowe parametry: długość całkowita 7345 mm wysokość platformy 1300 m

wysokość siodła 1150 mm ogumienie 385/65/22 dopuszczalna masa całkowita 39 000 kg
dopuszczalna masa całkowita -techniczna 42 000 kg nacisk na osie techniczny 27 000 kg
nacisk na siodło 15 000 kg Masa własna 3498 kg / +/- 3% / 3. Agregat na przyczepie parametry
minimalne: moc: minimum 200 kW moc: minimum 250 kVA główne napięcie: 400/230V
dostępne napięcia: 230/132-230 V (t) paliwo: ON typ silnika: min. 4 suwowy. chłodzenie: wodą
obudowa: minimum IP23 Auto rozruch i autoregulacja ciśnienie akustyczne: max. 68 plus
/minus 2,4 dB zbiornik paliwa: nie mniej niż 449 L długość: min. 450 cm, max. 490 cm
wysokość: min. 250 cm, max. 270 cm szerokość: min. 200 cm, max. 210 cm zużycie paliwa: -
przy 100% PRP: max. 52,4 l/h, - przy 70% PRP: max. 36,1 l/h, - przy 50% PRP: max. 25,7 l/h
przepływ powietrza wlatującego: min. 770 m3/h rok produkcji: nie wcześniej niż 2025 r.
fabrycznie nowe, nie regenerowane, nie refabrykowane, nigdy wcześniej nie używane,
gwarancja: zgodnie ze złożoną ofertą. Serwis mobilny, szkolenie z obsługi z potwierdzeniem
pisemnym dla danego pracownika. Dostawa przedmiotu zamówienia ,rozładunek przedmiotu
Umowy ze środka transportu rozpakowanie z opakowań - na własny koszt i ryzyko.
Menetluse tunnus: aeb5839c-9379-478b-8331-6ab6c0342f99
Sisemine tunnus: ZP.271.18.2026
Menetluse liik: Avatud
Menetluskorra kirjeldus: Procedura otwarta

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42513000 Jahutus- ja külmutusseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Świeradów-Zdrój

Sihtnumber: 59-950

Riik – jaotus (NUTS): Jeleniogórski (PL515)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Muu

Kohaldatav piiriülene õigus: 1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast: 1) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o którym mowa w Rozdziale VIII Podrozdział I ust. 9 pkt 1) – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, innych równoważnych dokumentów wydanych przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w Rozdziale VIII Podrozdział 1 ust. 9 pkt 1). 2. Dokumenty, o którym mowa w Rozdziale VIII Podrozdział II ust. 1 pkt 1) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 3. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w Rozdziale VIII Podrozdział II ust. 1 pkt 1) lub gdy dokumenty nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, zastępuje się je odpowiedni

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dostawa mobilnej maszyny do produkcji śniegu w temperaturach dodatnich
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest dostawa mobilnej maszyny do produkcji śniegu w temperaturach dodatnich o parametrach: 1. Mobilny generator do wytwarzania nawierzchni sezonowej. Parametry elektryczne: napięcie nominalne 400V częstotliwość nominalna 50Hz pobór nominalny mocy maks. 85kW (przy temperaturze wody +5 i temperaturze powietrza +15) możliwość pracy w przyłączeniu do agregatu prądotwórczego system jakości śniegu - chłodzenie powietrza do transportu śniegu zabezpieczenie elektryczne 250 A Warunki pracy: temperatura min. maks.- 3C temperatura maks. +20C temperatura wody na wejściu min. +5 maks. +20 minimum 3 wytwornice lodowe z możliwością podziału pracy 1/2 lub 2/3 lub 3/3 Kontener: typ 1x20'HC wymiary (dł. x sz. Gł.) 6,1x2,5x2,9m masa urządzenia maks. 13 000 kg Objętość śniegu: produkcja śniegu min. 70m3/d produkcja śniegu min. 32t/d Przyłącza: ciśnienie wody min. 2 bar ciśnienie wody maks. 10 bar zużycie wody od 0,37 l/s przyłączy wody DN 32-5/4" Rozprowadzenie śniegu: wysokość tłoczenia śniegu od 5m do 10 m odległość tłoczenia od 25m do 35m przyłączy DN 100-4" typ czynnika chłodniczego R454C wymagana ilość czynnika chłodniczego maks. 110 kg system sterowania i zdalnego zarządzania sterowanie: sterowanie stacjonarne za pomocą wyświetlacza PLC zdalne sterowanie za pomocą aplikacji do obsługi i zarządzania urządzeniem stacja pogodowa urządzenia mobilność urządzenia: urządzenie mobilne, zainstalowane na niskopodwoziowej naczepie ciężarowej wymagania dodatkowe: zakaz używania soli i solanki do produkcji śniegu oraz innych roztworów solankowych przez wzgląd na lokalizację terenu na terenach lasów państwowych lub Natura 2000 lub podobne, produkowany śnieg powinien być w 100% w formie suchej, proces wytwarzania śniegu w rozwiązaniu z zastosowaniem mechanizmu skrobaków / noży napędzanych za pomocą przekładni zębatej; gwarancja zgodnie ze złożoną ofertą lub 2000 mth w zależności co nastąpi wcześniej, możliwość diagnozowania urządzenia i kontrolowania pracy oraz jego ustawień w trybie zdalnym za pomocą połączenia internetowego, wsparcie techniczne 24h/7 szkolenie obsługi oraz pierwszy miesiąc śnieżenia z bezpośrednim udziałem dostawcy - min 2 pracowników od dostawcy, serwis mobilny, czas reakcji na zgłoszenie serwisowe 2h, rok produkcji nie starsze niż 2025 r. 2. Podwozie kołowe do generatora do wytwarzania nawierzchni sezonowej. Naczepa podkontenerowa typ handlowy: podstawowe parametry: długość całkowita 7345 mm wysokość platformy 1300 mm wysokość siodła 1150 mm ogumienie 385/65/22 dopuszczalna masa całkowita 39 000 kg dopuszczalna masa całkowita -techniczna 42 000 kg nacisk na osie techniczny 27 000 kg nacisk na siodło 15 000 kg Masa własna 3498 kg / +/- 3% / 3. Agregat na przyczepie parametry minimalne: moc: minimum 200 kW moc: minimum 250 kVA główne napięcie: 400/230V dostępne napięcia: 230/132-230 V (t) paliwo: ON typ silnika: min. 4 suwowy. chłodzenie: wodą obudowa: minimum IP23 Auto rozruch i autoregulacja ciśnienie akustyczne: max. 68 plus /minus 2,4 dB zbiornik paliwa: nie mniej niż 449 L długość: min. 450 cm, max. 490 cm wysokość: min. 250 cm, max. 270 cm szerokość: min. 200 cm, max. 210 cm zużycie paliwa: - przy 100% PRP: max. 52,4 l/h, - przy 70% PRP: max. 36,1 l/h, - przy 50% PRP: max. 25,7l/h przepływ powietrza wlatującego: min. 770 m3/h rok produkcji: nie wcześniej niż 2025 r. fabrycznie nowe, nie regenerowane, nie refabrykowane, nigdy wcześniej nie używane, gwarancja: zgodnie ze złożoną ofertą. Serwis mobilny, szkolenie z obsługi z potwierdzeniem pisemnym dla danego pracownika.
Sisemine tunnus: ZP.271.18.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42513000 Jahutus- ja külmutusseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul.11 Listopada 35 ul.11 Listopada 35 ul. 11 Listopada 35
Linn: Świeradów-Zdrój
Sihtnumber: 59-850
Riik – jaotus (NUTS): Jeleniogórski (PL515)
Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestuse lõppkuupäev: 08/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) (2021/2027)

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Interreg Czechy-Polska Nazwa i numer projektu:

Zapewnienie warunków do uprawiania narciarstwa biegowego w Górach Izerskich numer rejestracyjny: CZ.11.02.01/00/23_004/0000083

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.swieradowzdroj.pl/artykuly/dostawy-1>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości: 100 000,00 zł. 2. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku z poniższych form: 1) pieniądzu na konto bankowe wskazane w ust. 4, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 299). 3. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. 4. W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu, ustaloną kwotę należy wnieść przelewem na rachunek bankowy w: Erste Bank Polska Spółka Akcyjna, nr konta: 48 1090 1997 0000 0001 1109 8571 Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku. 5. Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM - nr referencyjny zamówienia ZP.271.18.2026 lub inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/10/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Oferty zostaną otwarte za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: . Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miejska Świeradów-Zdrój Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miejska Świeradów-Zdrój

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina Miejska Świeradów-Zdrój

Registreerimisnumber: NIP: 6161001947

Registreerimisnumber: REGON: 230821397

Postiaadress: ul. 11 Listopada 35

Linn: Świeradów-Zdrój

Sihtnumber: 59-850

Riik – jaotus (NUTS): Jeleniogórski (PL515)

Riik: Poola

E-posti aadress: zp@swieradowzdroj.pl

Telefon: +48505628950

Internetiaadress: <https://swieradowzdroj.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 105e9814-6096-427a-a381-90578d546def - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade – lihtsustatud kord

Teate alaliik: 20

Teate saatmise kuupäev: 24/09/2026 17:45:32 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 664915-2026

